

Bruksela, 23 maja 2023 r.
(OR. en)

8892/23

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0088 (NLE)

RECH 156
USA 32
RELEX 523

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY dotycząca przedłużenia okresu obowiązywania Umowy
o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską
a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki

DECYZJA RADY (UE) 2023/...

z dnia ...

**dotycząca przedłużenia okresu obowiązywania Umowy o współpracy naukowej i technicznej
między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 186
w związku z jego art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W drodze decyzji 98/591/WE¹ Rada zatwierdziła zawarcie Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki² (zwanej dalej „Umową”). Umowa została podpisana w Waszyngtonie dnia 5 grudnia 1997 r. i weszła w życie dnia 14 października 1998 r.
- (2) Zgodnie z art. 12 lit. b) Umowy, została ona zawarta na wstępny okres pięciu lat. Na podstawie przeglądu dokonanego przez Strony, w ostatnim roku każdego późniejszego okresu Umowa może być przedłużona, wraz z możliwymi zmianami, na kolejny okres pięciu lat za wzajemnym pisemnym porozumieniem między Stronami.

¹ Decyzja Rady 98/591/WE z dnia 13 października 1998 r. dotycząca zawarcia Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 284/35 z 22.10.1998, s. 35).

² Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 37.

- (3) W drodze decyzji 2004/756/WE¹, 2009/306/WE², 2014/240/UE³ i (UE) 2018/1578⁴ Rada zatwierdziła przedłużenie Umowy na kolejny okres pięciu lat. Umowa wygasa w dniu 14 października 2023 r.
- (4) Z oceny przeprowadzonej przez Komisję wyraźnie wynika, że Umowa zapewnia istotne ramy ułatwiające współpracę między Unią a Stanami Zjednoczonymi Ameryki we wspólnych priorytetowych obszarach nauki i technologii, co prowadzi do wzajemnych korzyści. Dlatego też w interesie Unii leży przedłużenie okresu obowiązywania Umowy o dodatkowe pięć lat.
- (5) W drodze wymiany listów z dnia 7 listopada 2022 r. i z dnia 13 grudnia 2022 r. Strony potwierdziły chęć przedłużenia Umowy na dodatkowy okres pięciu lat.
- (6) Należy zatem zatwierdzić w imieniu Unii przedłużenie Umowy,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Decyzja Rady 2004/756/WE z dnia 4 października 2004 r. dotycząca zawarcia umowy odnawiającej umowę dotyczącą współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 335 z 11.11.2004, s. 5).

² Decyzja Rady 2009/306/WE z dnia 30 marca 2009 r. dotycząca przedłużenia i zmiany Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 90 z 2.4.2009, s. 20).

³ Decyzja Rady 2014/240/UE z dnia 14 kwietnia 2014 r. dotycząca przedłużenia Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 128 z 30.4.2014, s. 43).

⁴ Decyzja Rady (UE) 2018/1578 z dnia 18 września 2018 r. dotycząca przedłużenia okresu obowiązywania Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a Rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 236 z 22.10.2018, s. 1).

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii przedłużenie okresu obowiązywania Umowy o współpracy naukowej i technicznej między Wspólnotą Europejską a rządem Stanów Zjednoczonych Ameryki o dodatkowe pięć lat.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady powiadamia w imieniu Unii, rząd Stanów Zjednoczonych Ameryki, o tymże Unia przeprowadziła wewnętrzne procedury niezbędne do przedłużenia Umowy zgodnie z art. 12 lit. b) Umowy.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca
